



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo tercer año

**8289<sup>a</sup>** sesión

Martes 19 de junio de 2018, a las 10.00 horas

Nueva York

*Provisional*

*Presidente:* Sr. Polyanskiy . . . . . (Federación de Rusia)

*Miembros:*

Bolivia (Estado Plurinacional de) . . . . .	Sr. Llorentty Solíz
China . . . . .	Sr. Yao Shaojun
Côte d'Ivoire . . . . .	Sr. Djédjé
Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Miller
Etiopía . . . . .	Sr. Alemu
Francia . . . . .	Sr. Delattre
Guinea Ecuatorial . . . . .	Sr. Ndong Mba
Kazajstán . . . . .	Sr. Umarov
Kuwait . . . . .	Sr. Alotaibi
Países Bajos . . . . .	Sr. Van Oosterom
Perú . . . . .	Sr. Meza-Cuadra
Polonia . . . . .	Sr. Lewicki
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Allen
Suecia . . . . .	Sra. Schoulgin Nyoni

## Orden del día

La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

18-18687 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se abre la sesión a las 10.05 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en el Oriente Medio, incluida la cuestión palestina**

**El Presidente** (*habla en ruso*): De conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, invito a participar en esta sesión al Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General, Sr. Nickolay Mladenov.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Tiene la palabra el Sr. Mladenov.

**Sr. Mladenov** (*habla en inglés*): En nombre del Secretario General, hoy dedicaré mi exposición informativa habitual sobre la situación en el Oriente Medio a presentar el sexto informe sobre la aplicación de la resolución 2334 (2016). Habida cuenta de que los miembros del Consejo de Seguridad ya han recibido el informe, destacaré algunos de los acontecimientos sobre el terreno y los esfuerzos que vienen realizando las Naciones Unidas como respuesta. Invito a los miembros del Consejo a tener en cuenta que todos esos acontecimientos tienen lugar en el contexto más amplio de la continua ocupación militar del territorio palestino, de las incertidumbres sobre el proceso de paz y la solución biestatal, y de la inestabilidad y agitación que actualmente afectan a la región.

Como se detalla en el informe, no se adoptaron medidas durante el período sobre el que se informa para poner fin de inmediato y por completo a todas las actividades de asentamiento en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén Oriental, como se exige en la resolución. Se adelantaron, aprobaron o sometieron a licitación aproximadamente 3.500 viviendas en asentamientos de la zona C de la Ribera Occidental ocupada. Un tercio de esas unidades se encuentran en asentamientos ubicados en lugares periféricos de la Ribera Occidental. En el proceso de aprobación se avanzaron los planes para la construcción de 2.300 viviendas. Los planes para la construcción de 300 viviendas llegaron a la etapa de aprobación final, y se anunciaron licitaciones para aproximadamente 900 unidades. Al igual que en el período examinado en el informe anterior, no se realizaron adelantos, aprobaciones o licitaciones en la Jerusalén Oriental ocupada. Hoy, de hecho, la Oficina

Central de Estadísticas de Israel publicó datos sobre construcciones iniciadas en los asentamientos ubicados en la zona C de la Ribera Occidental durante el primer trimestre de 2018, cuya cifra trimestral fue la más baja en seis años, es decir, 250 construcciones iniciadas. La cifra es significativamente menor que la tasa mensual promedio de 2017, que fue de 410, y de 766 en 2016.

En el período del que se informa también se produjo un aumento general de las demoliciones en la zona C, en comparación con el período anterior, aunque al nivel relativamente bajo que ha caracterizado el año pasado. Las autoridades demolieron o incautaron al menos 84 estructuras de propiedad palestina, lo que provocó el desplazamiento de aproximadamente 67 personas y afectó potencialmente los medios de subsistencia de otras 4.500 personas. Reitero que todas las actividades de asentamiento son ilegales en virtud del derecho internacional. Siguen socavando las perspectivas prácticas de establecer un Estado palestino viable y erosionan las esperanzas de paz que quedan. Asimismo, reitero el llamamiento del Coordinador de las Naciones Unidas para las Actividades Humanitarias y de Desarrollo en el Territorio Palestino Ocupado a cancelar los planes de demoler Khan al-Ahmar Abu al-Helu. No solo se encuentra la comunidad en riesgo inminente de demolición y desplazamiento, sino que también sienta un precedente significativo que puede afectar a otras comunidades beduinas y de pastores de la zona C.

El período que abarca el informe se caracterizó por altos niveles de violencia, incluidos ataques con cohetes lanzados desde Gaza, como se dejó en claro en mis recientes exposiciones informativas formuladas ante el Consejo los días 26 de abril (véase S/PV.8244) y posteriormente 15 (véase S/PV.8256), 23 (véase S/PV.8265) y 30 de mayo (véase S/PV.8272). Desde el 30 de marzo, durante una serie de protestas realizadas en la Franja de Gaza, 135 palestinos resultaron muertos a manos de las fuerzas de seguridad israelíes. Hamás y la Yihad Islámica Palestina han reconocido que entre los muertos se encontraban algunos de sus miembros. Dos soldados israelíes también resultaron heridos durante las protestas, y por lo menos otras cinco personas resultaron levemente heridas como consecuencia de los cohetes y morteros lanzados desde Gaza. Bajo la cobertura de las protestas, Hamás, la Yihad Islámica Palestina y otros militantes han participado en actos de violencia y de provocación. Cientos de personas se acercaron e intentaron abrir una brecha en la valla, quemaron neumáticos, arrojaron piedras y dispararon bombas contra las fuerzas israelíes, lanzaron cometas incendiarias y colocaron artefactos

explosivos improvisados en la valla. Los manifestantes palestinos también han dañado y saqueado los equipos y las instalaciones en el lado de Gaza de la frontera en el cruce de Kerem Shalom.

Hemos informado ampliamente al Consejo y hemos subrayado las responsabilidades respectivas de las partes involucradas en la última ronda de violencia. Quiero reiterar una vez más el llamamiento hecho a todos por el Secretario General a que condenen en los términos más enérgicos posible todas las acciones que nos han llevado a esta peligrosa situación y que han causado la pérdida de tantas vidas en Gaza. Israel tiene el deber de proteger a sus ciudadanos, pero debe hacerlo ejerciendo la máxima moderación en el uso de munición viva y no recurrir a la fuerza letal, salvo como último recurso en caso de peligro inminente de muerte o lesiones graves. Las acciones de Hamás, la Yihad Islámica Palestina y otros grupos en Gaza ponen en riesgo no solo la vida de israelíes y palestinos, sino también los esfuerzos para garantizar un futuro habitable para el pueblo de Gaza. Deben evitar el lanzamiento de cohetes y los traspasos de la valla.

La falta de medidas decididas imperante en pro del regreso del legítimo Gobierno palestino a Gaza, a pesar de los mejores esfuerzos de Egipto para reactivar el proceso, va en detrimento de las aspiraciones palestinas a la condición de Estado, contribuye al agravamiento de la crisis humanitaria y acarrea el riesgo de intensificación. Además, de implementarse, la recomendación del Consejo Nacional de Palestina de suspender los elementos clave de los Acuerdos de Oslo sería una más de las tendencias negativas, lo que haría incluso más difícil la reanudación de negociaciones significativas. La semana pasada, miles de palestinos se manifestaron en Ramala, en solidaridad con Gaza y sus residentes, al tiempo que exigían el fin de las medidas impuestas por la Autoridad Palestina sobre Gaza y de la división política y el levantamiento de los cierres debilitantes. Los palestinos tienen derecho a expresarse libremente, y el Gobierno palestino tiene la responsabilidad de garantizar el ejercicio de ese derecho, de conformidad con la ley básica y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, al que Palestina se adhirió en abril de 2014. Lamentablemente, el 13 de junio, fuerzas de seguridad palestinas impidieron que los medios de comunicación cubrieran las protestas y utilizaron gases lacrimógenos y granadas aturdidoras para dispersar a los manifestantes, mientras herían y arrestaban a decenas de ellos.

En el período de que se informa también tuvieron lugar varios enjuiciamientos notables de palestinos e israelíes por parte de las autoridades israelíes por

pertenecer a las denominadas células terroristas. El 29 de marzo, un tribunal israelí condenó a un ciudadano israelí por pertenecer a una organización terrorista y participar en un ataque de represalia contra palestinos. El 1 de mayo, tres palestinos fueron acusados de planear ataques con armas de fuego en la Ribera Occidental bajo la orientación y el patrocinio de Hamás. El 27 de mayo se formularon acusaciones contra palestinos sospechosos de pertenecer a una célula de planificación de ataques contra objetivos de alto nivel, y el 17 de junio, presuntos miembros palestinos de otra célula, presuntamente operada por Hamás, fueron acusados de preparar grandes bombardeos y ataques suicidas en ciudades israelíes.

La provocación, la incitación y la retórica inflamatoria continuaron durante el período que abarca el informe. El 30 de abril, en su discurso de apertura pronunciado en el Consejo Nacional de Palestina, el Presidente Abbas hizo una serie de declaraciones antisemitas, que fueron ampliamente condenadas por la comunidad internacional. En el momento álgido de las protestas en Gaza, un alto funcionario de Hamás pidió a los manifestantes que “derribaran las fronteras israelíes y les arrancaran los corazones”, que fue uno de los muchos llamamientos públicos hechos por los dirigentes de Hamás incitando a los manifestantes a la violencia, en particular en los medios sociales. Entretanto, en las páginas oficiales de los medios sociales de Fatah continuaron glorificando a los autores de los ataques terroristas del pasado. Los funcionarios israelíes también hicieron declaraciones provocadoras, incluidos los llamamientos a la anexión de los asentamientos, mientras negaban que los territorios palestinos estuvieran ocupados y rechazando abiertamente el derecho palestino a la condición de Estado.

Sigo colaborando con todas las partes para llevar adelante las propuestas esbozadas anteriormente ante el Consejo en las que se considera la posibilidad de priorizar los proyectos acordados para Gaza en los últimos años por el Comité Especial de Enlace para la Coordinación de la Asistencia Internacional a los Palestinos, mejorar la capacidad de gestión de proyectos sobre el terreno y fortalecer la coordinación con las autoridades israelíes, palestinas y egipcias. Quisiera reiterar mi agradecimiento a todos los colegas por la buena voluntad y la cooperación demostradas hasta el momento. Gaza sigue siendo una parte integrante del futuro Estado palestino. Acojo con beneplácito la decisión de Egipto de abrir el cruce fronterizo de Rafah, que ha permitido que aproximadamente 14,000 palestinos entren a Egipto, y que más de 3,300 regresen a Gaza, y espero que la situación de seguridad en el Sinaí permita que se

mantenga la apertura. También deseo aprovechar esta oportunidad para reiterar mi llamamiento a Hamás para que brinde información exhaustiva sobre los ciudadanos israelíes detenidos en Gaza, tal como lo exige el derecho internacional humanitario.

Ante un déficit sin precedentes de más de 250 millones de dólares, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) está a semanas de hacer dolorosos recortes a la asistencia de emergencia que brinda a Gaza y a otros lugares de la región. En la propia Gaza, eso incluiría el aplazamiento del pago de los sueldos de algunos miembros de su fuerza de trabajo en julio y el inicio de la suspensión de las operaciones básicas en agosto. El OOPS y sus partes interesadas están haciendo todo lo posible para garantizar que continúen las operaciones esenciales. A tal efecto, el 25 de junio se celebrará aquí, en Nueva York, una conferencia sobre promesas de contribuciones.

Para concluir, me sigue preocupando mucho el estado de nuestros esfuerzos colectivos para promover la paz, y deseo reafirmar el compromiso de las Naciones Unidas con el Cuarteto del Oriente Medio, que sigue siendo el foro preeminente para debatir las perspectivas de solución del conflicto israelo-palestino. Habida cuenta del carácter interrelacionado de los conflictos en toda la región y de la índole emblemática del conflicto palestino-israelí, que pueden alimentar los discursos

extremistas, sigue siendo fundamental crear las condiciones necesarias para que las partes reanuden las negociaciones fructíferas.

El Secretario General siempre se ha pronunciado en contra de las medidas unilaterales, que ponen en peligro las perspectivas de paz. En la resolución 2334 (2016), el Consejo de Seguridad también subrayó que no reconocería ningún cambio a las líneas del 4 de junio de 1967, incluso en lo que respectaba a Jerusalén, que no fueran los acordados por las partes mediante negociaciones. La necesidad de revertir, o al menos contener, el efecto de las tendencias negativas, especialmente la actividad de asentamientos ilegales, la violencia y la incitación, es fundamental no solo para preservar la esperanza de un retorno significativo a la mesa de negociaciones, sino también para prevenir la intensificación de las tensiones regionales más amplias. Insto a los principales asociados regionales e internacionales a que vuelvan a comprometerse y permanezcan firmes para tratar de poner fin a la ocupación y hacer realidad la solución biestatal, en consonancia con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y los acuerdos anteriores.

**El Presidente** (*habla en ruso*): Doy las gracias al Sr. Mladenov por su exposición informativa.

Invito ahora a los miembros del Consejo a celebrar consultas oficiosas para proseguir el examen del tema.

*Se levanta la sesión a las 10.20 horas.*